

Agenzia Servizi Editoriali

**RIGHTS LIST
FRANKFURT BOOK FAIR
2011**

**FICTION
& NARRATIVE NON FICTION**

Literary Fiction, Crimes, Historical Novels,
Memoirs & Travel literature
highlights

Agenzia Servizi Editoriali
Anna Spadolini, Guido Lagomarsino
Via Adelaide Bono Cairoli 37 | 20127 Milano | Italy
Tel +39 02 28510504 | +39 02 87393515
email: info@serv-ed.it
www.serv-ed

AGENZIA SERVIZI EDITORIALI

WORLD TRANSLATION RIGHTS ON BEHALF OF:

AUTHORS:

Ana Maria Bovo, p. 3

Translation rights handled in co-operation with Studio Grimorio Scouting & Agency

PUBLISHING COMPANIES:

Derive Approdi (Italy), p. 4

Ediciclo (Italy), p. 6

Il Melangolo (Italy), p. 9

Libros del Zorzal (Argentina), p. 11

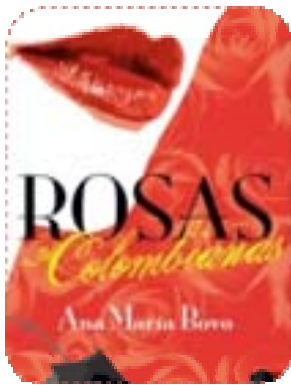
Magenes editorial (Italy), p. 12

Manni editori (Italy), p. 14

Stampa Alternativa (Italy), p. 16

AUTHORS

Ana María Bovo was born in San Francisco, Córdoba (Argentina) in 1951. She is actress, teacher, storyteller, and stage director. She won several Argentinean prizes and awards, as the ACE Asociación Cronistas del Espectáculos (the association of show-business journalists), for *Emma Bovary*, *Así da gusto* and *Manì con chocolate*. She published *Narrar, oficio trémulo* (*Conversaciones con Jorge Dubatti*, 3rd ed. 2002), the audio book *Cuentos de humor y amor* (2010) and the short novel *Guiso de plumas* in the anthology *Historias de Guardarropa* (2010). Her novel *Rosas Colombianas* has had a large success in Argentina, also among male readers, and has quickly had two editions. Her website is www.anamariabovo.com.ar



Ana María Bovo
ROSAS COLOMBIANAS
 (*Colombian Roses*)

novel

1st ed. Emecé Editores SA, Argentina, 2008

2nd ed. paperback Booket, Planeta, Argentina, 2011

256 pages

Rights available: World exc. Argentina

*Translation rights handled in cooperation with
 Studio Grimorio Scouting & Agency*

“My daughter snoozed on my lap while I was drowning on the couch slumbered by the coffee plantation’s mood. ‘Cause I was enjoying everything of that soap opera.”

For eight months, when she wakes up, Inés, a movie critic who lives in Buenos Aires, is certain of one thing: between 3 p.m. and 4 p.m. she will feel fine. It’s time to watch *Coffee, with the scent of a woman* – a Colombian soap opera which takes her off from her forthcoming divorce. From Gaviota, the main character of the TV show, Inés learns some habits to deal with the rest of the day’s sadness. The Colombian roses turn into the key of her own life: they are the flowers that Gaviota holds in her bride’s bouquet while Inés marriage is withering, and the last episode coincides with her separation.

At the end of the melodrama, when Gaviota gets married to her “prince charming”, Inés discovers the beauty of those roses. From that moment on they become necessary to her and every week she goes to the flower market to buy some. Watching them bloom vigorously makes her desire happy endings for every new adventure. The vicissitudes of the show’s heroine, a coffee picker who runs town bound to change her fate, give Inés the will to build her divorced woman identity with a reversed path.

Ana María Bovo manages to convey in this novel the grace and talent that characterize her as a storyteller. *Rosas Colombianas* tells a passionately human story full of shades and revelations in which cheerfulness, pain, dreams, disillusion are following one another with the same naturalness of life itself.

PUBLISHING COMPANIES

DERIVE APPRODI (Italy)

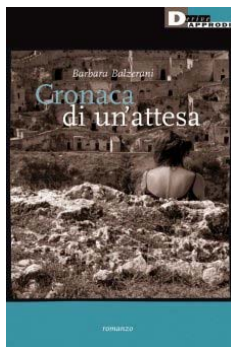


Various Authors
LA FUGA DAL CARCERE *Storia, teoria e pratica*
(*Escaping from prison. History, theory and practice*)

narrative nonfiction

DeriveApprodi 2011
192 pages - € 16.00

This book includes exciting and entertaining stories about people who tried to escape from prison - one of the most recurrent and classic literary topics of any time - very famous stories that inspired poets, novelists, screenwriters and film directors, along with equally extraordinary escapes that remained almost unknown. In addition, the book also collects eyewitness accounts narrated by the protagonists of some prison escapes and includes a significant repertoire of images on the theme.



Barbara Balzerani
CRONACA DI UN'ATTESA
(*Diary of waiting*)

memoir

DeriveApprodi 2011
p. 128 - € 13.00

Cronaca di un'attesa is the story of the last year the author spent on parole before the end of sentence. When you can begin to count months, and after decades of hiding and jail, you can finally change the look and perspective. It is like living a suspended time of an eve on the threshold of a doorway that opens onto an unknown, inviting and elusive landscape. The excuse of constriction is about to abandon her and she must learn to live in freedom, in a world that appears disfigured, sad, unhappy, without beauty.

The report provides glimpses of social life and she tries to interpret the new languages using the memory of his emotional universe that takes her far away, to her childhood, to the childhood of everything. She learned to distrust overlapping voices and listen to the silence. To seek the reasons for putting an untenable present away, by going back, right where she can still see and hear. A visionary remembrance leads her to find words

to describe the unimaginable sense of a breathless run. Perhaps she dreamed, maybe nothing happened, and everything, in the best of all possible worlds, is going as it should. But the memory is there to tell her that there is always a choice and that the present time is only the latest, not the only one.

Barbara Balzerani in the early 1970s was an activist of armed left-wing group Potere operaio, and then of Brigate rosse (Red Brigades), where she had a role in the strategic direction. After being in the run for a number of years, she was arrested and spent 25 years in jail. Her penalty is now expiring and this book is the chronicle of that time. This is her third work, after *La sirena delle cinque* (Jaca Book, 2003) and *Compagna luna* (Feltrinelli, 1998).

EDICICLO (Italy)

Margherita Hack
LA MIA VITA IN BICICLETTA
(*My life upon a bike*)

memoir

Ediciclo 2011, "O₂" collection
13x20 cm, 160 pages, € 14,50

With a Foreword by Patrizio Roversi

**A famous scientist, and a very special woman,
recollects the major events in her life through her
passion for bike riding**



"My interest for the bicycle and cycling has begun very early, surely before I was ten..."

Margherita Hack is a world-wide famous astrophysicist. And she is also a special woman, well known for her unconventional social and cultural opinions. She is now 88, and has been a keen cyclist since she was a child.

In this book, she talks in first person about her life and her views. Pedalling with her, the reader relives decades when people did not go on holiday but time was spent in the city and there were opportunities to discover otherwise rarely visited corners of urban landscape and build new relationships and friendships, play children games, with toys that once consisted of a few things: a plug of lemonade, a glass, marble or clay ball ...; the charm and the rules of a tough but true education; dark moments of both world wars and fascism and then her special relationship with Aldo De Rosa, her first boyfriend and then future husband, a "*cheerful and dreamer man, an extraterrestrial*", her opposite.

Her passion for bike riding reveals Margherita's deep interest in adventure and outdoor life, her relationship with Nature, her beloved pets – and bicycle anecdotes even become an opportunity for short and amusing physics courses.

Margherita Hack, born in Florence in 1922, lives in Trieste. She is Professor Emeritus of Astronomy at the University of Trieste, where she also directed the observatory, and national member of Accademia dei Lincei. She worked in American and European observatories and with the European Space Agency. Hack is the well-known author of research works published internationally, textbooks and books for the general public. In 1995 she was awarded with the International Cortina Ulysses for science popularization.

Other titles available in the same series:

Luca Gianotti, *L'ARTE DEL CAMMINARE* (*The art of walking*)

Ediciclo 2011, 151 p., € 14,50



Stefano Bruccoleri
VIA DELLA CASA COMUNALE N°1
(Town Hall Road # 1)

memoir | travel literature

Foreword by don Luigi Ciotti

Afterword by Simona Vinci

Ediciclo, 2011

180 pages - € 13,50

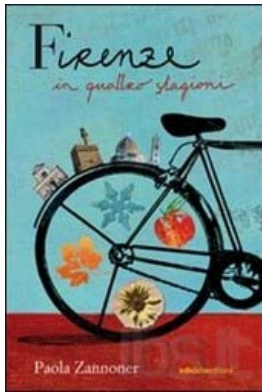
In only 14 months, the author loses everything: his family, his house, his work. He ends up in a dorm. To overcome the despair he tries to write a diary - which then becomes a blog, using an Internet connection. After a grim medical diagnosis that sounds like a death sentence, he decides to take his bike and go. He has travelled for six years without a precise destination, *“along about twenty-five thousands kilometres, sometimes happily pedalling and sometimes riding like an idiot.”*

This book is his travel-log, narrating his story and describing what he sees around him, his love for the bike, the power of the spirit that animates him and helps him to tackle his problems, the experience of writing, the numerous encounters and human relationships that the journey offers to him. Each page opens a separate window on a world that is seen at seventeen km per hour.

His diary has finally become a book, *“Town Hall Road # 1”* (the address that is assigned by the registry office to homeless people, to enable them to maintain a national health care) – a caustic, irreverent, but also an ironic and dreamy book.

Stefano Bruccoleri, 44 y.o., has spent the last six years biking, and growing up as a person. He regularly updates his blog, under the nickname of *“Analkoliker – A successful homeless”*.

From Edidiclo Back List:



Paola Zannoner
FIRENZE IN QUATTRO STAGIONI
(Florence in four seasons)

travel literature

Edidiclo, 2004
 160 pages - € 12,50

Rights sold: Sweden

From her bicycle's saddle, well-known writer Paola Zannoner describes and narrates one of the most famous and celebrated cities in the world - that she intimately knows. From the most famous buildings and monuments, to the most hidden and intimate corners in town, and the beautiful countryside along the river Arno, this book is not a simple guide, but a story letting the reader discover a different and authentic Florence, suggesting tours far from mass tourism, curious places to visit, and introducing to the habits and way of being of its people. From hot Puglia to green Switzerland a sentimental, humorous and crazy journey of a second generation immigrant going back to the place where he was born and spent the first ten years of his life.

Paola Zannoner lives in Florence. She is the author of more than 25 books - namely of novels for young readers that have been awarded with several prizes and translated in many countries.

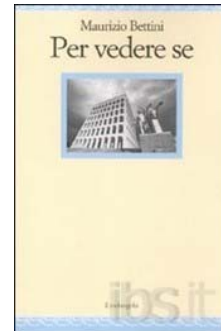
IL MELANGOLO (Italy)

Maurizio Bettini
PER VEDERE SE
(*In order to see if...*)

literary novel

Il Melangolo, May 2011

210 pages – 11 €



“My father used to live in a street that does not exist any longer. It has disappeared after the war, buried under a concrete building that has cancelled everything that used to be there before. Even the street.”

Massimo Bartolini, a middle-aged man, wants to know more about his late father. His interest in architecture takes him in search of the buildings that had been built before the Second world war – and that survived post-war reconstruction: examples of Fascist architecture, mostly hidden or forgotten, that help him to imagine his father’s youth.

One day, after reading an obituary in the newspaper, he decides to travel to Southern Italy, visiting the home of a possible friend of his father – a soldier he had met while serving in the army. During the journey, scenes from the past of his family are recalled, in the background of History: the war, the armistice, the occupation –and his father’s several acts of courage.

Massimo questions many people, investigates places, aiming at putting together the pieces in the puzzle of memory. But in the end, the portrait will be blurred. Some details does not fit. It is not that easy to know your father.

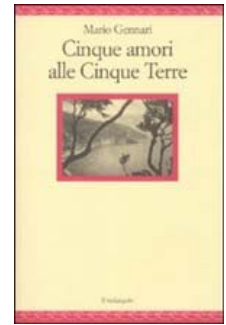
Maurizio Bettini teaches Classic Philology at the Siena University. Since 1992, he has been invited Professor at the Department of Classics, University of California, in Berkeley. He is the editor of the “Mythologica” series published by Einaudi and a contributor to the cultural pages of the daily “la Repubblica”. He is also the author of several works of fiction: *Con i libri* (Einaudi 1998); *In fondo al cuore, Eccellenza* (Einaudi 2001); *Le coccinelle di Redún* (Einaudi 2004, Prize Mondello 2004); *Autentico assassinio* (Nottetempo 2007). Il Melangolo has previously published *Ridere degli intellettuali*, his foreword to *Come ridevano gli antichi* (How the ancient used to laugh, 2008).

From il Melangolo Back List:**Mario Gennari****CINQUE AMORI ALLE CINQUE TERRE***(Five love stories in the Five Lands)*

short stories

Il Melangolo 2010

150 p. – 10 €

German sample translation available

One of the most charming and evocative places in of Liguria, Cinque Terre (Five lands), is revisited through the polyphony of five intense and dramatic love stories: a woman fleeing from the city to rediscover herself; a love story set at the time of Fascism; a son's last farewell to his mother, the tragic story of Olmi and Sybille; and the happy one of Onra Stern and Gysi. With a sober and precise writing, which seems to draw inspiration from the pages of Biamonti, Mario Gennari offers us a series of portraits of men and women set between the rock and the sea of the Cinque Terre.

Mario Gennari is Professor of General Pedagogy at the University of Genova. He is commissioning editor of the series "Philosophy of education" published by il Melangolo, and the author of a number of essays about education.

LIBROS del ZORZAL (Argentina)

Eduardo Álvarez Tuñón
EL DESENCUENTRO
(*The disagreement*)

literary novel

Libros del Zorzal (Argentina), coll. "Ficcionaria"
2010 - 192 pages

Rights sold: Italy (La Tartaruga/Baldini Castoldi Dalai)

Movie rights sold (director: Arturo Ripstein)

Rights for Brazil handled by Mónica Herrero Representaciones y Servicios editoriales



*A beautiful story of love and deception, reminding us that
'what is essential is invisible to the eye'*

Angel and Américo Iglesias own a prosperous sawmill in a province town. They are in charge of Celia, their younger, obese, ill and beloved sister. When doctors diagnose that Celia will die in a couple of years, they think that it is unfair that she might leave this world without knowing true love, so they want to hire a boyfriend for her behind her back. Enrique Villanueva is the chosen one for the job. He works as an employee of the company, and is the son of a former teacher, relatively educated and reliable. The Iglesias brothers and Enrique find an agreement, but while the young man is visiting Celia something unexpected, wonderful and tragic at once, pops up.

Eduardo Alvarez Tuñón was born in Buenos Aires. He is the author of several books of poetry, three novels (*El desencuentro*, *Las enviadas del final*, *El diablo en los ojos*), a book of short stories, and a play. He has worked for many magazines and literary supplements and has been member of the jury for the Poetry Prize given by La Nación. *El desencuentro* is currently being made into a film.

«I like the stories by Eduardo Álvarez Tuñón. In Latin America there are not many writers with poetic irony. I like his stories because it is possible to tell them, because they are not post-modern, and because they are written with punctuation»
Guillermo Cabrera Infante

Also available by the same author:

Las enviadas del final (novel) – Libros del Zorzal, 2010

MAGENES EDITORIALE (Italy)



Claudio Conti
MUNTAGNE
(Mountains)

historical novel

Magenes, Forthcoming 2011
352 pages - 14x21 cm - € 18

*A great historical novel about Southern Italy - a family saga describing
the lights and shadows of the unification of Italy and brigandage*

The story of the unification of Italy told through the saga of a family: a vibrating novel with environments described in a masterly way, narrated in a style that involves and thrills the readers. It is also an opportunity to reconsider the history of brigandage and carry out a lucid analysis of the conditions of life of southern populations in the decades before and after the unification.

Claudio Conti
L'INCREDIBILE VIAGGIO DI HERNAN CIENFUEGOS
(Hernan Cienfuegos' incredible journey)

historical novel

Magenes, 2011
320 pages, € 16



Some decades before Cristoforo Colombo's journey, Captain Hernan Cienfuegos and his crew set out from Seville for a trade journey to East Indies, sailing along the coasts of Western Africa. On the ship, the three monotheist religions are present, symbolised by a priest whose mission is to evangelize the pagan peoples, a Muslim scholar and a young Jewish man who owns a precious portolano.

Since the beginning, Cinfuegos shall be confronted with unexpected complications. On one side, the priest's behaviour provokes serious accidents, on board and with native people. On the other side the Portuguese, alarmed by the presence of a Spanish vessel in that key area for the slave trade, dash in ruthless pursuit; finally, the crew is decimated by unknown illnesses. Even more, Cinfuegos shall learn at his expenses that sea storms are a little concern when compared to those evoked by the folly of men.

In the tradition of the great sea adventures, this epic story is an exciting fiction, though realistic to the crudest realism, as well as a journey through the many a shade of human soul, with its desires and vane ambitions – embodied by the many characters of the novel. The authors to stage a rich and complex variety of historical, scientific and philosophical themes and masterly reconstructs locations, historical uses and customs and language codes – portraying a powerful, never fading picture of a past time that invites the reader to reflect on what we are and might become.

Claudio Conti, a Milanese professional, is the author of scientific essays. He made is debut as a writer of historical novels with *L'incredibile viaggio di Hernan Sinfuegos*.

MANNI EDITORI
(Italy)

Elisabetta Liguori
LA FELICITÀ DEL TESTIMONE
(The Witness's happiness)

crime novel

Manni - "Punto G" collection
forthcoming: November 2011
232 pages - € 17

*An extraordinary crime story, set in South Italy,
seen through the eyes of a little girl who cannot forget*



A mysterious murder troubles the quiet routine in a small town of South Italy: in a summer night, Gaetano Scalise, a local councilor, is killed. Two women, Flavia (a six year old girl who came by chance to witness the murder) and Concetta (a clearly overweight social worker) are both involved and share their destinies, pains, desires in a tender and strong relation, in the effort to discover the truth.

Many people would wish that Flavia does not tell what she saw, because the happiness of an entire community depends on her words. The investigation is complicated, bringing out a kaleidoscope of singular characters, strong colours in the background of a Mediterranean country, bloodstained under the August sun.

Elisabetta Liguori, born in 1968, is Registrar at the Juvenile Court of Lecce, and writes for the cultural pages of the daily "Nuovo Quotidiano di Puglia".

She made her debut as a writer with the novel *Il credito dell'imbianchino* and in 2007 published the successful crime novel *Il correttore*.



Maria Jatosti
PER AMORE E PER ODIO
(For Love and hatred)

literary novel

Manni 2011
 272 pages - € 17

With a foreword by Pino Corrias

« It has the syncopated and emotional pace of jazz. Or beat music»
Il Venerdì di Repubblica

« Maria Jatosti has reached the highest measure of an 'abusive writer scratching about in different fields' » *La Stampa*

« Pages that stir curiosity, and encourage the reader to read a book all of a breath with the wonderful feeling that comes from the testimony of a courageous woman » *La Gazzetta del Mezzogiorno*

Through a torrential and neurotic writing that mixes public and private, interior dialogue and history, past and present in a wave of memories, Maria's story unfolds, "the long letter of his life", to quote Pino Corrias' Foreword, - a life "made up of many stations where departures and arrivals coincided with the Roman sun. In between there are impatience, rebellion, politics, the smog of a Milanese harsh life, a love that illuminated many a thing, while other things were reduced to ashes." A story that is intertwined with the facts of the late twentieth century and is dominated by passion, places, meetings, dreams, hope, the obstinacy of youth, and then by melancholy, civil contempt, impotence, infirmity and the never reconciled ghosts of old age and death. A long life - "a long letter that begins when the protagonist was fair-haired and beautiful. She was young. She was sectarian. She was communist, a Party activist."

This is an atypical novel. "A stratification of memories. A concentric prose. And digressions. Always with love and passions in the centre. Love for that dreadful mess that is life."

Maria Jatosti was born and lives in Rome, where she went back after twenty years spent in Milan and Rapallo. She has always worked in the publishing industry. The author of three novels (*Il confinato*, 1961; *Tutto d'un fiato*, 1977; *Matrioska*, 1999), she has written several short stories and collections of poems, including *Cara Poeta*, 1997, *Poesia dell'esilio*, 1996, and *Nate a lavorare*, 2006. Maria Jatosti has always been politically and socially engaged, and is an outstanding member of the National Writers Union. She is now working on her next novel.

STAMPA ALTERNATIVA
(Italy)

Alberto Prunetti
IL FIORAIO DI PERÓN
(The gardener of Peron)

novel

Stampa Alternativa, 2010
160 pages - € 14.00

With a Foreword by Massimo Carlotto

Sample French translation available



« A book that everyone must enjoy. A book that you cannot stop reading»
Oswaldo Bayer, author of *Patagonia rebelled*

« I hope this book will be read by all those who in the last years have discovered Argentina, its infinite beauty and its countless tragedies – as well as by those who ignore who Oswaldo Bayer is or who Oswaldo Soriano and Rodolfo Walsh were»
Massimo Carlotto, author of *The Fugitive, Death's Dark Abys, the Alligator series*

«The complex reality of Argentina could not be better described»
Valerio Evangelisti, author of the Eymerich saga

In 1926, Cosimo Guarrata, a Sicilian gardener, leaves Italy and moves to Buenos Aires, where he will become the official gardener of president Juan Perón. The humble immigrant's life is the counterpoint to the violence of the political history of Argentina, and the colours of his flowers celebrate sentimental betrayals and military coups. When he dies, in the last months of the military dictatorship, his will has disappeared.

In 2006 Alfredo, Cosimo's grand-nephew, travels to Buenos Aires to seek for the missing inheritance. He discovers an impoverished city, marked with scars, where occult powers connected to the military forces are still operating. Helped by well-known writer Oswaldo Bayer, Alfredo will eventually find out the man who stole the gardener's legacy.

Il fioraio di Perón is an engaging novel that combines mystery with reportage, in the great tradition of "no ficción". Through a number of individual stories, it goes through the complex history of Argentina in the 20th century – where each character, even the pettiest one, represents, tells or reminds to a fragment of the bigger history. It novel was inspired to a real story: the author's granduncle was the official gardener of the Casa Rosada, the presidential palace in Buenos Aires.

Alberto PRUNETTI (1973) is a translator, a photographer and a teacher of Italian for foreigners. He writes for the daily "il manifesto" and the literary e-zine "Carmilla". He has published the novel *Potassa* (2004) and edited a collection of short stories (*L'Arte della fuga*, 2005), and is the Italian translator of Oswaldo Bayer's *La Patagonia rebelde*.

AGENZIA SERVIZI EDITORIALI Via A. Bono Cairoli 37 | 20127 Milano | Italy
Tel +39 02 28510504 | +39 02 87393515 | info@serv-ed.it | www.serv-ed.it